



Die Landesregierung
Nordrhein-Westfalen



Séminaire d'introduction au droit Allemand et à la terminologie juridique allemande

Du 29 au 30 octobre 2018

Programme destiné aux élèves avocats

Organisé par

L'École de formation professionnelle des barreaux de la cour d'appel de Paris
(EFB)

En partenariat avec

Le Ministère de la Justice du land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie

avec le soutien de l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse



Equipe d'accompagnement :

Aliénor Kamara-Cavarroc : avocate au barreau de Paris, directrice pédagogique de l'EFB

Pauline Le More : avocate au barreau de Paris, membre de la commission franco-allemande du barreau de Paris

Brice Martin : Responsable des relations internationales de l'EFB

Sommaire

- Programme 2
 - Lundi 29 octobre 2
 - Mardi 30 octobre 3
 - Mercredi 31 octobre 4
- Carte des visites..... 5
- Organisation pratique 6
 - Transport aller 6
 - Transport retour 7
 - Hébergement 7
- Contacts..... 8

Programme

Lundi 29 octobre

- 8h15 Rendez-vous à la porte l'auberge de jeunesse pour le départ
- 9h00 **Ministère de la Justice**
- Adresse : Martin-Luther-Platz 40, 40212 Düsseldorf (salle N324)
- Accueil officiel par le secrétaire d'État à la Justice, M. Dirk WEDEL
- 9h30 Dr. C. DYLLA-KREBS, conseillère sénior : La formation des juristes en Allemagne
- 10h30 – 13h30 Dr. G. SCHOTTEN, Juge : la méthode de travail d'un juge civil allemand
- 16h **Cabinet du Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS, Avocate /Rechtsanwältin**
- Adresse : Jägerhofstr. 31, 40479 Düsseldorf
- Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS et Mme Philippa Paternot : perspectives professionnelles pour des avocats communautaires en Allemagne
- 18h **Consulat Général de France**
- Adresse : Martin-Luther-Platz 26, 40212 Düsseldorf
- Mme Olivia BERKELEY-CHRISTMANN, Consul Général : présentation du Consulat Général et des relations diplomatiques et économiques entre la France et l'Allemagne

Mardi 30 octobre

8h10 Rendez-vous à la porte l'auberge de jeunesse pour le départ

9h **Cour d'appel (OLG)**

Adresse : Cecilienallee 3, 40474 Düsseldorf

M. T. WIENEKE, Conseiller à la Cour d'Appel, chargé
d'enseignement : présentation de la Cour

M. S. HOLTSMANN, juge au Tribunal d'Instance : présentation de la
procédure pénale en Allemagne

15h **Chancellerie (Staatskanzlei)**

Adresse : Horionplatz 1, 40213 Düsseldorf

Dr. Uta LOECKX, Chef d'Unité, Coopération Benelux, coopération
transfrontalière, relations avec les États de l'AELE : présentation du
système fédéral allemand et des actions internationales du land de
Rhénanie-du-Nord-Westphalie

17h **Baker & Mc Kenzie**

Adresse : Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf

Dr. Nicolas KREDEL, associé, Dr. Anja Palatzke, collaborateur :
présentation du *Lab* de Baker & Mc Kenzie Allemagne et des outils
numériques du cabinet

20h **Rencontre avec les référendaires allemands**

Dîner à la brasserie Zum Schlüssel à Düsseldorf

Adresse : Bolkerstraße 43, 40213 Düsseldorf

Mercredi 31 octobre

- 8h15 Rendez-vous à la porte l'auberge de jeunesse pour le départ
- 9h **Tribunal administratif (verwaltungsgericht)**

Adresse : Bastionstr. 39, 40213 Düsseldorf

Réception par Mme MÜLLMANN, M. SCHWERDTFEGER, Dr. LANGENBACH et Dr. BUSCH
- 9h10 Mme MÜLLMANN, accompagnée de M. SCHWERDTFEGER, Dr. LANGENBACH et Dr. BUSCH : présentation de l'institution
- 10h15 Audience d'un juge unique présidée par le juge LOWINSKI

Salle 243

Affaire traitée : contestation de la garde d'un chien
- 11h **Association des avocats allemands (DAV)**

Salle 328 du tribunal administratif

Me Dörte Müller : présentation de l'Association des Avocats Allemands (DAV), compétences et prérogatives
- 15h **Chambre des Avocats (RAK)**

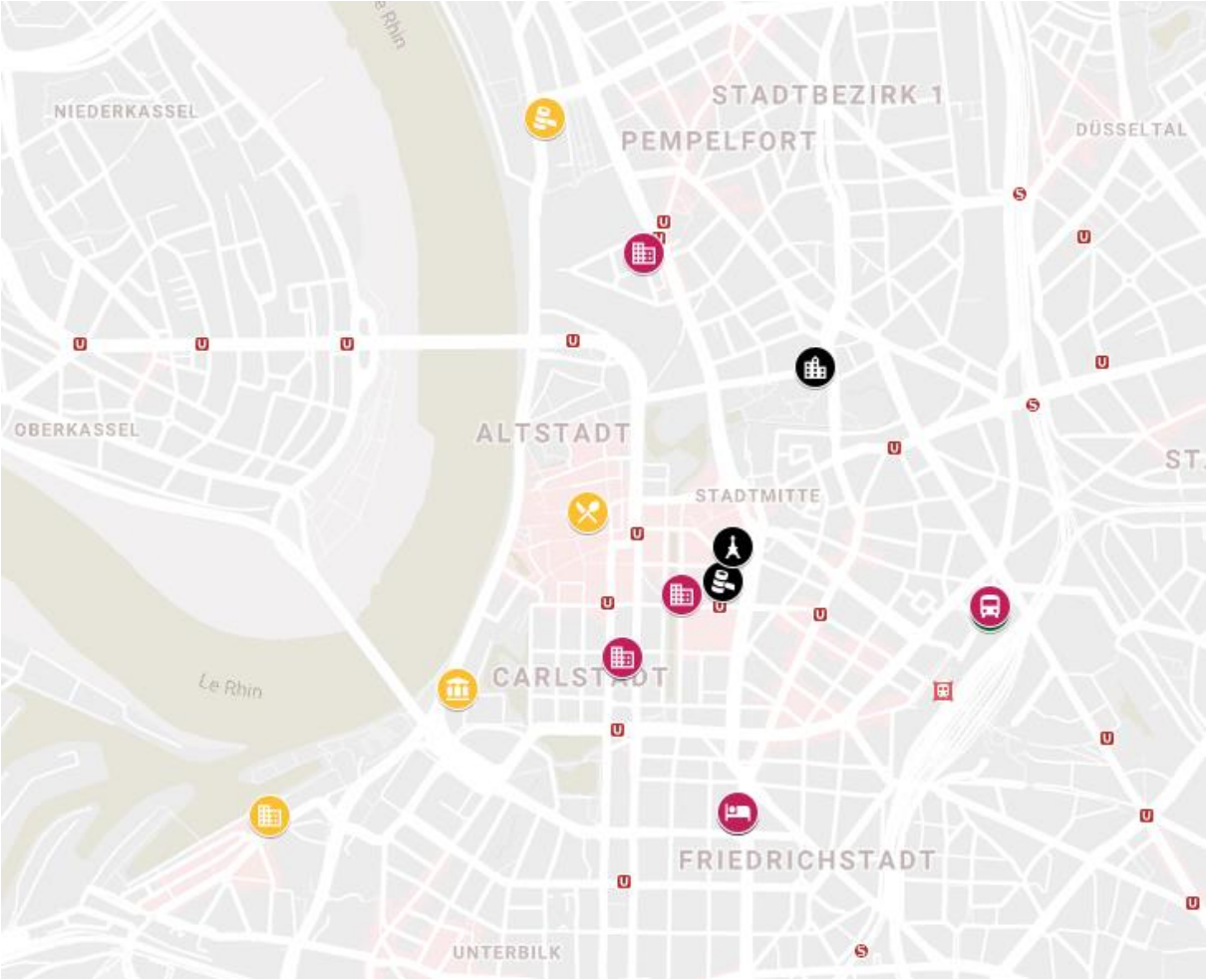
Adresse : Scheibenstr. 17, 40479 Düsseldorf

Me Jörg Stroncsek, Trésorier : présentation des Chambres d'avocats (RAK) en Allemagne, compétences et prérogatives
- 17h **Cabinet Linklaters**

Adresse : Königsallee 49-51, 40212 Düsseldorf

Me Dorothee De CROZALS : le droit de la concurrence pratiqué dans un cabinet d'avocats international

Carte des visites



lundi 30 avril

- 🕒 8h15 - départ Auberge
- 🏛️ 9h - Justizministerium
- 🏛️ 16h - cabinet Kutscher-Puis
- 🇫🇷 18h - Consulat Général de France

mardi 30 octobre

- 🕒 8h10 - départ auberge
- 🏛️ 9h - cour d'appel
- 🏛️ 15h - Staatskanzlei
- 🏛️ 17h - Baker McKenzie
- 🍺 20h - brasserie Zum Schlüssel

mercredi 31 octobre

- 🕒 8h15 - départ hébergement
- 🏛️ 9h - Verwaltungsgericht
- 🏛️ 11h - DAV - salle 328
- 🏛️ 15h - RAK
- 🏛️ 17h - Linklaters LLP
- 🚉 21h35 - gare (départ)

Organisation pratique

Transport aller

Date du départ : **dimanche 28 octobre 2018**

RV : **à 13h au Métro Bercy – sortie 1**

Gare de départ : **Gare routière Bercy Seine (accessible par le parc)**

(Attention : il ne s'agit pas de la gare SNCF où sont également les bus Ouibus)

Heure de départ du bus : 13h45

Compagnie : Flixbus



Conditions de la compagnie concernant les bagages



Les bagages suivants sont compris dans le prix du billet:

- 1 bagage à main (42 x 30 x 18 cm, max. 7 kg)
- 1 valise (80 x 50 x 30 cm, max. 20 kg)

Transport retour

Gare de départ : gare de Düsseldorf

Date du départ : mercredi 31 octobre

Heure de RV : 21h au point de départ du bus

Organisation : les billets seront préalablement remis aux participants et il sera de leur responsabilité de prendre le bus à l'heure

Heure de départ du bus : 21h35

Compagnie : Flixbus



Hébergement

L'hébergement a lieu en auberge de jeunesse dans des chambres partagées.

L'adresse du lieu est la suivante :

A&O Hostel

Corneliusstraße 9,

40215 Düsseldorf

Contacts

Brice MARTIN : b.martin@efb.fr / 0033665289769 (penser à bien noter l'indicatif depuis l'Allemagne)